

Kullanıcı için

Kullanma kılavuzu



Dış hava duyargalı regler

VRC 700/4

TR

Yayınlayan/üretici

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid
Tel. +49 21 91 18-0 ■ Fax +49 21 91 18-2810
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de



İçindekiler

İçindekiler

1	Emniyet	3	A	Kullanım ve gösterge fonksiyonlarına genel bakış	19
1.1	İşleme ilgili uyarı bilgileri	3	A.1	İşletme konumları	19
1.2	Amacına uygun kullanım	3	A.2	Kullanım seviyeleri.....	19
1.3	Genel emniyet uyarıları.....	3	B	Arızaların tespit edilmesi ve giderilmesi	23
2	Doküman ile ilgili uyarılar	4	Dizin	24	
2.1	Birlikte geçerli olan dokümanların dikkate alınması	4			
2.2	Dokümanların saklanması	4			
2.3	Kılavuzun geçerliliği.....	4			
2.4	Terim listesi.....	4			
2.5	Fonksiyonların mevcudluğu	4			
2.6	Montaj bilgileri.....	4			
2.7	Tüketicinin seçimlik hakları	4			
2.8	Tüketicinin şikayet ve itirazı durumunda.....	4			
3	Ürünün tanımı	5			
3.1	Ürünün yapısı	5			
3.2	Ana fonksiyon	5			
3.3	Isıtma devreleri	5			
3.4	Hibrit yönetici	5			
3.5	Donmaya karşı koruma fonksiyonu	5			
3.6	Hatalı işlemin önlenmesi.....	6			
3.7	Cihaz tip etiketi	6			
3.8	Seri numarası	6			
3.9	CE işareti	6			
4	İşletim	6			
4.1	Kullanım yapısı	6			
4.2	Ana ekran	6			
4.3	Kullanım konsepti	7			
5	Kullanım ve gösterge fonksiyonları	9			
5.1	Bilgiler	9			
5.2	Ayarlar	11			
5.3	İşletme konumları	15			
5.4	Özel işletme konumları	16			
5.5	Mesajlar	17			
6	Bakım	17			
6.1	Ürünün bakımı	17			
7	Arıza giderme	17			
7.1	Arızalara genel bakış	17			
8	Ürünün devre dışı bırakılması	18			
8.1	Regler değişimi	18			
8.2	Geri dönüşüm ve atıkların yok edilmesi.....	18			
9	Garanti ve müşteri hizmetleri	18			
9.1	Garanti	18			
9.2	Müşteri hizmetleri.....	18			
10	Teknik veriler	18			
10.1	Ürün verileri, AB Yönetmeliği No. 811/2013, 812/2013 uyarınca uygundur	18			
Ek	19				



1 Emniyet

1.1 İşlemlerle ilgili uyarı bilgileri

İşlemlerle ilgili uyarı bilgilerinin sınıflandırılması
İşlemlerle ilgili uyarı bilgileri, aşağıda gösterildiği gibi tehlikenin ağırlığına bağlı olarak uyarı işaretleri ve uyarı metinleriyle sınıflandırılmıştır:

Uyarı işaretleri ve uyarı metinleri



Tehlike!

Ölüm tehlikesi veya ağır yaralanma tehlikesi



Tehlike!

Elektrik çarpması nedeniyle ölüm tehlikesi



Uyarı!

Hafif yaralanma tehlikesi



Dikkat!

Maddi hasar veya çevreye zarar verme tehlikesi

1.2 Amacına uygun kullanım

Yanlış veya amacına uygun olmayan şekilde kullanılması durumunda, üründe veya çevresinde maddi hasarlar meydana gelebilir.

Bu ürün, aynı üreticiye ait ısı üreticisi bulunan bir ısıtma sisteminin e-Veri yolu arabirimi ile ayarlanması için öngörülmüştür.

Amacına uygun kullanım arasında yer alanlar:

- Ürüne ve diğer tüm sistem bileşenlerine ait birlikte verilen kullanma kılavuzlarının dikkate alınması
- Kılavuzlarda yer alan tüm kontrol ve bakım şartlarının yerine getirilmesidir.

Bu kılavuzda tarif edilenin dışında bir kullanım veya bunu aşan bir kullanım amacına uygun değildir. Her türlü doğrudan ticari ve endüstriyel kullanım da amacına uygun kullanım değildir.

Dikkat!

Her türlü kötü amaçlı kullanım yasaktır.

1.3 Genel emniyet uyarıları

1.3.1 Yanlış kullanım nedeniyle tehlike

Yanlış kullanım nedeniyle kendiniz ve diğer kişiler tehlike altında kalabilir ve maddi hasarlar söz konusu olabilir.

- ▶ Mevcut kılavuzu ve tüm ilave dokümanları dikkatlice okuyun, özellikle "Emniyet" bölümünü ve uyarı notlarını.
- ▶ Sadece mevcut kullanma kılavuzunda belirtilen çalışmaları yapın.

1.3.2 Yetersiz havalandırma nedeniyle nem ve küf sonucu hasarlar

Az miktarda hava alışverişinin gerçekleştiği izolasyonlu mekanlarda, nem ve küf sonucu hasarlar meydana gelebilir.

- ▶ Odaları düzenli olarak pencereleri açarak havalandırın ve enerji tasarrufu sağlamak için bir kez **1x havalandırma programı** fonksiyonunu etkinleştirin.

Koşullar: Ev havalandırma cihazı bağlandı

- ▶ Havalandırma cihazını elektrik şebekesinden ayırmayın.
- ▶ Havalandırma cihazını, havalandırma cihazı kılavuzundaki talimatlar doğrultusunda temizleyin.



2 Doküman ile ilgili uyarılar

2 Doküman ile ilgili uyarılar

2.1 Birlikte geçerli olan dokümanların dikkate alınması

- Sistem bileşenlerinin beraberinde bulunan tüm kullanma kılavuzlarını mutlaka dikkate alın.

2.2 Dokümanların saklanması

- Bu kılavuzu ve ayrıca birlikte geçerli olan tüm belgeleri daha sonra kullanmak üzere saklayın.

2.3 Kılavuzun geçerliliği

Bu kılavuz sadece aşağıdaki ürünler için geçerlidir:

VRC 700/4 – Ürün numarası

Türkiye	0020171318
---------	------------

2.4 Terim listesi

Kolaylaştırmak amacıyla aşağıdaki terimler kullanılmıştır:

- Regler: **VRC 700** regleri söz konusuysa.
- Uzaktan kumanda cihazı: **VR 91** uzaktan kumanda cihazı söz konusuysa.

2.5 Fonksiyonların mevcudluğu



Bilgi

Bu kullanma kılavuzunda açıklanan fonksiyonlar tüm sistem konfigürasyonları için mevcut değildir.

Regler sadece monte edilen sistem konfigürasyonu için kullanılabilir fonksiyonları görüntüler.

2.6 Montaj bilgileri

Ürünün montajı ile ilgili gerekli bilgiler aşağıda açıklanmıştır.

1. Bu ürün sadece, Vaillant yetkili satıcılarının uzman tesisatçıları tarafından monte edilmelidir. Montajın mevcut talimatlara, kurallara ve direktiflere uygun olmasından bu uzman tesisatçı sorumludur. Ürünün tamir ve bakımı Vaillant teknik servisi tarafından yapılmalıdır.
2. Ürünün montajı ile ilgili bilgi ve şemalar, bu kılavuz ile birlikte verilen montaj kılavuzunun "Montaj" bölümünde verilmiştir.
3. Ürünün teknik bilgileri, bu kılavuz ile birlikte verilen montaj kılavuzunun "Teknik bilgiler" bölümünde verilmiştir.

2.7 Tüketicinin seçimlik hakları

1. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
 - 1.1 Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
 - 1.2 Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
 - 1.3 Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
 - 1.4 İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir.

bilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.

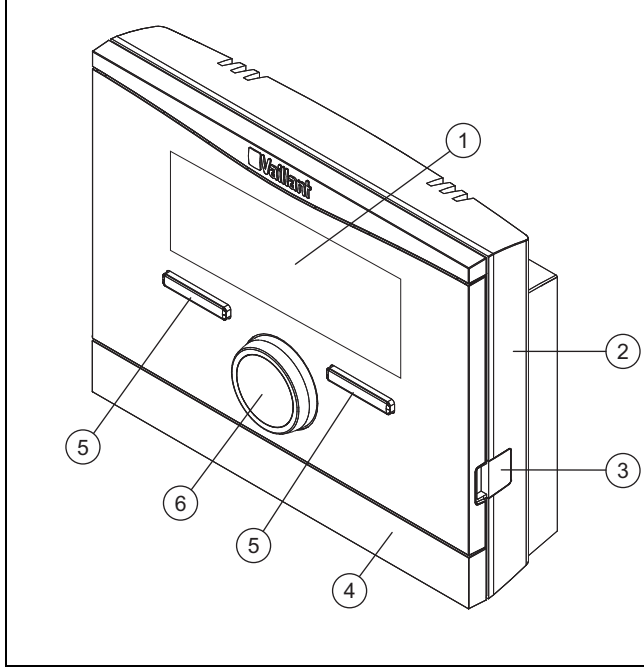
2. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.
3. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurunun tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
4. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun'un 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.
5. Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.
6. Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

2.8 Tüketicinin şikayet ve itirazı durumunda

Tüketici, seçimlik haklarının kullanılması ile ilgili olarak çikabilececek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine** veya **Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.

3 Ürünün tanımı

3.1 Ürünün yapısı



1	Ekran	4	Konsol kapağı
2	Priz	5	Seçim tuşu
3	Arıza teşhis bağlantı yeri	6	Ayar düğmesi

3.2 Ana fonksiyon

Regler, dış ortama yerleştirilmiş bir dış sensöre sahip dış hava duyarlı bir reglerdir.

Regler, dış sensör ve ısı üreticisi ile bağlıdır. Regler, ısıtma sistemini ve diğer bağlı bileşenleri ayarlar, örneğin bağlı bir sıcak su boylerinin sıcak kullanım suyu veya bağlı bir ev havalandırma cihazının havalandırması.

3.2.1 Isıtma

Dış sensör dış sıcaklığı ölçer ve değerleri reglere iletir. Dış sıcaklık düşük ise, regler ısıtma sisteminin gidiş suyu sıcaklığını artırır. Dış sıcaklık artarsa regler gidiş suyu sıcaklığını düşürür. Bu sayede regler, dış sıcaklık dalgalanmalarına cevap verir ve gidiş suyu sıcaklığı üzerinden oda sıcaklığını, istenen sıcaklık değerine ayarlar.

3.2.2 Soğutma

Oda sıcaklığı sensörü oda sıcaklığını ölçer ve değerleri reglere iletir. Oda sıcaklığı ayarlanan istenilen sıcaklıktan daha yüksek ise, regler tarafından soğutma devreye alınır.

3.2.3 Havalandırma

Ev havalandırma cihazı, kontrollü bir hava değişimi aracılığıyla oturma odalarının havalandırılmasını ve hava tahliyesini sağlar. Regler, ayarlanan havalandırma kademeleri üzerinden hacimsel hava akışını ayarlar.

3.2.4 Sıcak kullanım suyu

Bir sıcaklık sensörü, sıcak su boylerindeki su sıcaklığını ölçer ve değerleri reglere iletir. Sıcak su sıcaklığı düşükse reg-

ler sıcak su devresindeki sıcaklığı artırır ve bu sayede sıcak su boylerindeki suyu, ayarlanan sıcak su sıcaklığına gelene kadar ısıtır.

3.2.5 Resirkülasyon

Isıtma sisteminde bir resirkülasyon pompası mevcut ise musluğa sıcak su daha hızlı gelir. Resirkülasyon pompası sıcak suyu resirkülasyon devreleri üzerinden musluklara gönderir.

3.3 Isıtma devreleri

Isı ihtiyacı binanın farklı yerlerinde farklı ise bir bina çok sayıda bölgeye ayrılır.

- Aynı ev içinde yerden ısıtma ve yassı petekli ısıtma sistemleri mevcut ise.
- Aynı bina içinde birden çok münferit hane mevcutsa.

Birden çok devre mevcutsa, regler mevcut devreleri ayarlar.

3.4 Hibrit yönetici

Bir ısı pompası bağladıysanız, hibrit yöneticisi mevcut enerji ihtiyacını, maliyet optimizasyonunu ve teknik koşulları dikkate alarak karşılamaya çalışır.



Bilgi

Isı pompasının ve ısıtma cihazının verimli ve uyumlu çalışabilmesi için Tarifeler (→ sayfa 14) doğru ayarlanmalıdır. Tarifeler yanlış ayarlandığında yüksek maliyetler ortaya çıkabilir.

Sistem bir enerji ihtiyacı bildirirse, hibrit yöneticisi devreye girer ve enerji ihtiyacını ısı üreticisine iletir. Hibrit yöneticisinin hangi ısı üreticisini devreye alacağına hibrit yöneticisi, ayarlanan tarifelere ve enerji ihtiyacına göre karar verir.

3.5 Donmaya karşı koruma fonksiyonu

Donmaya karşı koruma fonksiyonu, ısıtma sistemini ve daireyi donmalara karşı korur. Donmaya karşı koruma fonksiyonu dış hava sıcaklığını kontrol eder.

Dış hava sıcaklığı

- 4 °C'nin altına düşerse regler, donmaya karşı koruma gecikme süresi dolduktan sonra ısı üreticisini çalıştırır ve talep edilen oda sıcaklığını min. 5 °C'ye ayarlar.
- 5 °C'nin üzerine çıktığında, regler ısı üreticisini çalıştırmaz, fakat dış sıcaklığı takip eder.



Bilgi

Yetkili bayi tarafından donma koruması gecikme süresi ayarlanabilir.

4 İşletim

3.6 Hatalı işlemin önlenmesi

- ▶ Regler etrafında oda havasının serbest dolaşabilmesine ve reglerin üstü mobilya, perde veya diğer nesnelere örtülmemesine dikkat edin.
- ▶ Reglerin monte edildiği odadaki tüm radyatör vanalarının açık olmasına dikkat edin.

3.7 Cihaz tip etiketi

Cihaz tip etiketi ürünün iç kısmında bulunur ve dışarıdan erişimi mümkün değildir.

3.8 Seri numarası

Seri numaralarını ekranda **Menü** → **Bilgi** → **Seri numarası** altında çağırabilirsiniz. 10 basamaklı ürün numarası ikinci satırda yer alır.

3.9 CE işareti



CE işareti, ürünlerin tip etiketi doğrultusunda geçerli yönetmeliklerin esas taleplerini yerine getirdiğini belgelerdir.

Uygunluk açıklaması için üreticiye danışılabilir.

4 İşletim

4.1 Kullanım yapısı

4.1.1 Kullanım ve gösterge seviyeleri

Ürün iki kullanım ve gösterge seviyesine sahiptir.

Kullanıcı seviyesinde kullanıcı olarak ihtiyaç duyacağınız bilgileri ve ayar seçeneklerini bulabilirsiniz.

Yetkili servis seviyesi yetkili bayi için öngörülmüştür. Bu seviye kod korumalıdır. Yetkili servis seviyesindeki ayar değişiklikleri sadece yetkili bayiler tarafından yapılabilir.

Kullanım seviyeleri (→ sayfa 19)

4.1.2 Menü yapısı

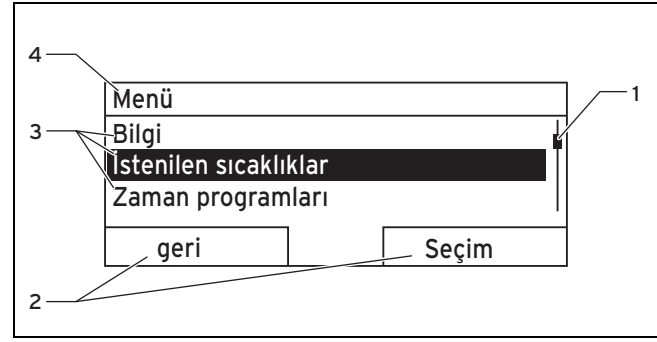
Menü yapısı çok sayıda seçim seviyesinden ve bir ayar seviyesinden oluşur.

Ana ekrandan seçim tuşu **Menü** aracılığıyla her zaman seçim seviyesi 1'e ulaşabilirsiniz.

Seçim tuşu **İşletme kon.** aracılığıyla doğrudan ayar seviyesine **İşletme konumu** ulaşabilirsiniz.

En alt seviye her zaman ayar seviyesidir.

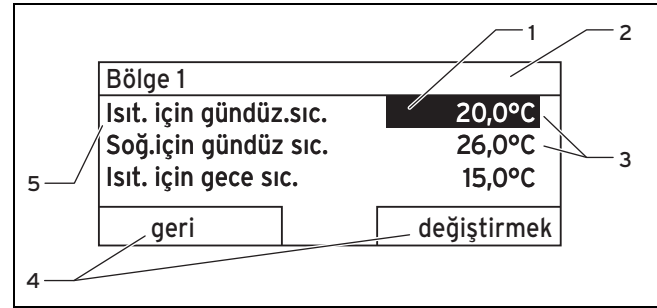
4.1.3 Seçim seviyesi



- | | | | |
|---|---------------------------------------|---|--------------------------------------|
| 1 | Kaydırma çubuğu | 3 | Seçim seviyesinin liste kayıtları |
| 2 | Seçim tuşlarının güncel fonksiyonları | 4 | Güncel fonksiyon veya seçim seviyesi |

Yürür bant (1) sadece ekranda bir anda gösterilebilen liste kaydından daha fazla liste kaydı varsa görünür.

4.1.4 Ayar seviyesi



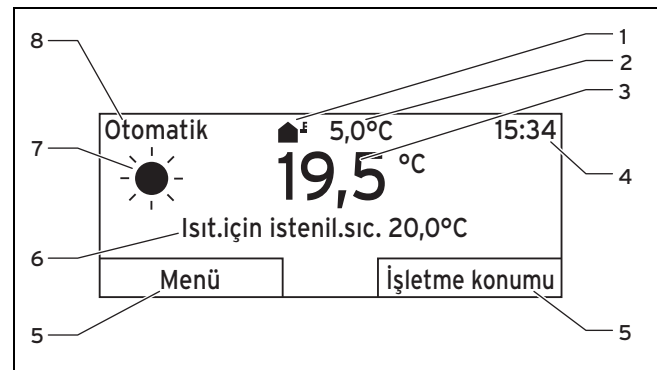
- | | | | |
|---|-----------------------|---|---------------------------------------|
| 1 | Güncel seçim | 4 | Seçim tuşlarının güncel fonksiyonları |
| 2 | Güncel seçim seviyesi | 5 | Ayar seviyesi |
| 3 | Değerler | | |

Ayar seviyesinde, okumak veya değiştirmek istediğiniz değerleri seçebilirsiniz.

4.1.5 Seçim tuşlarının Softkey fonksiyonu

Her iki seçim tuşunun da Softkey fonksiyonu vardır, yani seçim tuşlarına farklı fonksiyonlar atanabilir. Örneğin sol seçim tuşuna basarsanız güncel fonksiyon **Menü** -> **Geri** olarak değişir.

4.2 Ana ekran



- | | | | |
|---|----------------------|---|-------------------------------------------|
| 1 | Dış sıcaklık sembolü | 3 | Oda sıcaklığı (sadece duvar montajı için) |
| 2 | Dış sıcaklık | 4 | Saat |

5	Seçim tuşlarının fonksiyonları	7	İşletme modu Otomatik sembolü
6	İstenilen ayar	8	Güncel işletme konumu modu

Ana ekran görünür:

- Hangi seviyede olduğunuza bağlı olarak, sol seçim tuşuna birkaç defa basmanız gerekir.
- Regleri 5 dakikadan uzun süre kullanmazsanız.

4.2.1 Ana ekrandaki tercih edilen bölge

Isıtma sisteminde birden çok bölge bulunuyorsa yetkili bayi, değerleri ana ekranda görünecek bölgeyi ayarlar.

4.2.2 Ana ekrandaki tercih edilen işletme modu

Isıtma sisteminiz Isıtma, Soğutma veya Havalandırma işletme modlarından ikisi için tasarlanmışsa ana ekrandan istediğiniz işletme moduna geçiş yapabilirsiniz. Seçilen işletme konumuna ve işletme konumunun bulunduğu moda bağlı olarak, ana ekranda farklı bilgiler görünebilir.

4.2.3 Ana ekrandaki bilgiler



Ana ekran, ısıtma sisteminin en önemli güncel ayarlarını ve değerlerini gösterir.

Ana ekranda farklı bilgiler görülebilir. Hangi bilgilerin görüldüğü, hangi işletme modunu seçtiğinize ve seçilen işletme modunda hangi ayarları yaptığınıza bağlıdır.



4.2.3.1 İşletme modu Isıtma için ana ekran

Mod	Zaman dilimi	Sembol	İstenilen ayar
Otomatik	Açık		Isıt. için istenil. sic. görünür: – Regler istenilen sıcaklığı ayarlar.
	Kapalı		
Gündüz			Boş satır görünür: – Regler ısıtma enerjisi talep etmiyor.
Gece			
Kapalı			Boş satır

4.2.3.2 İşletme modu Soğutma için ana ekran

Mod	Zaman dilimi	Sembol	İstenilen ayar
Otomatik	Açık		Soğ. için istenil. sic.
	Kapalı		Boş satır
Gündüz			Soğ. için istenil. sic.
Kapalı			Boş satır

4.2.3.3 İşletme modu Havalandırma için ana ekran

Mod	Zaman dilimi	Sembol	İstenilen ayar
Otomatik	Açık		Maks.havaland.kad.
	Kapalı		Maks.havaland.kad.
Gündüz			Havalandırma kad.
Gece			Havalandırma kad.

4.2.3.4 Özel işletme konumu Manuel soğutma için ana ekran

Mod	Zaman dilimi	İstenilen ayar
Etkin	Açık	Soğ. için istenil. sic.
	Kapalı	Boş satır

4.3 Kullanım konsepti

Oda termostatı iki seçim tuşu ve bir ayar düğmesi ile kullanılır.

Seçim tuşları ile aşağıdaki işlemler yapılabilir:

- Menü yapısında seçim seviyelerinde ve ayar seviyesinde gezinebilirsiniz.
- Bir ayar değerini işaretleyebilirsiniz.
- Bir ayar değerini onaylayabilirsiniz.
- İşletme modlarına gidebilirsiniz.
- Bir ayar değeri değişikliğinin iptal edilmesi.

Ayar düğmesi ile aşağıdaki işlemler yapılabilir:

- Bir seçim seviyesine yönelik liste girişlerine gidebilirsiniz.
- Bir seçim seviyesini veya bir ayar seviyesini işaretleyebilirsiniz.
- Seçilen bir ayar değerini değiştirebilirsiniz.

Ekranda siyah arka plan üzerine beyaz yazı ile işaretlenen bir öğe görüntülenir. Yanıp sönen, işaretli bir değer, değeri değiştirebileceğiniz anlamına gelmektedir.

Regleri 5 dakikadan uzun süre kullanmazsanız, ana ekran görüntülenir.

4.3.1 Ana ekrandaki ayar düğmesi üzerinden ayar

Ekranda Ana ekran görünüyorsa ayar düğmesi üzerinden istenilen ayarı değiştirebilirsiniz.

Hangi ayar değişikliğinin yapılacağı seçilen ana ekrana, işletme konumuna ve ayarlanan işletme konumu moduna bağlıdır.

4.3.1.1 Isıtma işletme modunda istenilen ayarın değiştirilmesi

İstenilen gündüz sıcaklığı Sadece bugün: 18°C Sürekli değiştirmek için OK tuşuna basın	
	OK

4 İşletim

Mod	Zaman dilimi	Etki
Otomatik	Açık	Sorgu ile başka bir ekran göstergesine geçiş: <ul style="list-style-type: none"> Sürekli Isıt. için gündüz.sıc. değişikliği 6 saat süreyle Isıt. için gündüz.sıc. değişikliği
	Kapalı	6 saat süreyle doğrudan Isıt. için gece sıc. değişikliği
Gündüz		Sorgu ile başka bir ekran göstergesine geçiş: <ul style="list-style-type: none"> Sürekli Isıt. için gündüz.sıc. değişikliği 6 saat süreyle Isıt. için gündüz.sıc. değişikliği
Gece		6 saat süreyle doğrudan Isıt. için gece sıc. değişikliği
Kapalı		Kapalı

4.3.1.2 Soğutma işletme modunda istenilen ayarın değiştirilmesi

Mod	Zaman dilimi	Etki
Otomatik	Açık	Doğrudan sürekli Soğ. için gündüz sıc. değişikliği
	Kapalı	Kapalı
Gündüz		Doğrudan sürekli Soğ. için gündüz sıc. değişikliği
Kapalı		Kapalı

4.3.1.3 Havalandırma işletme modunda istenilen ayarın değiştirilmesi

Mod	Zaman dilimi	Etki
Otomatik	Açık	Doğrudan sürekli Maks.hav.kad. Gündüz değişikliği
	Kapalı	Doğrudan sürekli Maks.hav.kad. Gece değişikliği
Gündüz		Doğrudan sürekli Maks.hav.kad. Gündüz değişikliği
Gece		Doğrudan sürekli Maks.hav.kad. Gece değişikliği

4.3.1.4 Manuel soğutma özel işletme konumunda istenilen ayarın değiştirilmesi

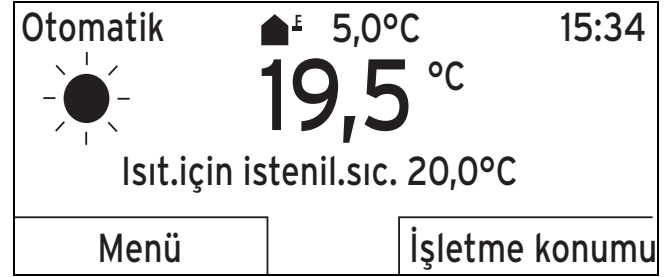
Mod	Zaman dilimi	Etki
Etkin	Açık	Doğrudan sürekli Soğ. için gündüz sıc. değişikliği
	Kapalı	Kapalı

4.3.1.5 Etkisiz ayar düğmesi üzerinden ayar

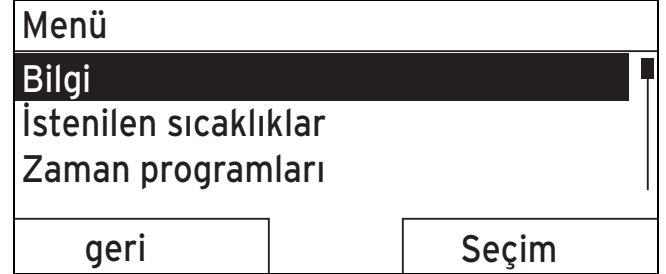
Aşağıdaki özel işletme konumları ayar düğmesi üzerinden değiştirilemez:

- Sistem KAPALI aktif
- 1x boyler ısıtma konumu
- Parti konumu
- 1 günlük evde konumu
- Evdeki günlerin planlanması
- 1 günlük ev dışında konumu
- Ev dışı günlerinin planlanması
- 1x havalandırma programı
- Şap kurutma fonksiyonu

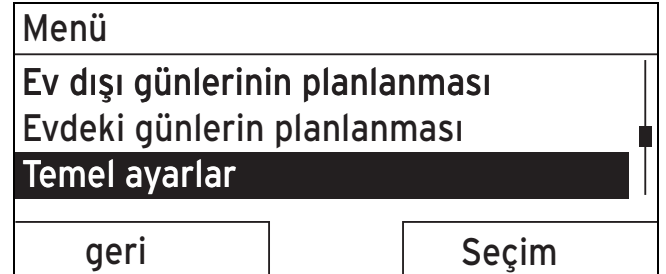
4.3.2 Örnek, ekran parlaklığının değiştirilmesi



1. Ekran, ana ekranı göstermezse ekranda ana ekran görünene kadar sol seçim tuşuna **Geri** basın.
2. Sol seçim tuşuna **Menü** basın.
 - ◀ Regler seçim seviyesi 1'e geçer.



3. Liste girişi **Temel ayarlar** seçilene kadar ayar düğmesini çevirin.



4. Sağ seçim tuşuna **Seç** basın.
 - ◀ Regler seçim seviyesi 2'ye geçer.

Temel ayarlar	
Lisan	
Tarih / Saat	
Ekran	
geri	Seçim

5. Liste girişi **Ekran** seçilene kadar ayar düğmesini çevirin.

Temel ayarlar	
Lisan	
Tarih / Saat	
Ekran	
geri	Seçim

6. Sağ seçim tuşuna **Seç** basın.

- ◀ Regler **Ekran** ayar seviyesine geçer. İlgili ayar değeri **Ekran parlaklığı** için seçilir.

Ekran	
Ekran parlaklığı	9
Tuş kilidi	
geri	değiştirmek

7. Sağ seçim tuşuna **Değiştir** basın.

- ◀ İşaretili değer yanıp söner.

Ekran	
Ekran parlaklığı	9
Tuş kilidi	
İptal	OK

8. Değeri değiştirmek için ayar düğmesini çevirin.

Ekran	
Ekran parlaklığı	12
Tuş kilidi	
İptal	OK

9. Değişikliği onaylamak için sağ seçim tuşuna **OK** basın.

- ◀ Regler değiştirilen değeri kaydeder.

10. Ana ekrana dönmek için sol seçim tuşuna **Geri** birkaç defa basın.

5 Kullanım ve gösterge fonksiyonları



Bilgi

Bu bölümde açıklanan fonksiyonlar tüm sistem konfigürasyonları için mevcut değildir.

İşletme konumlarına ve kullanım seviyelerine genel bakış tablosu

İşletme konumları (→ sayfa 19)

Kullanım seviyeleri (→ sayfa 19)

Bir fonksiyon tanımının başındaki işlem sırası, menü yapısı içinde bu fonksiyona nasıl ulaşabileceğinizi belirtmektedir.

BÖLGE1 için fonksiyon tanımı mevcut tüm bölgeler için geçerlidir.

5.1 Bilgiler

5.1.1 Sistem durumunun okunması

Menü → Bilgi → Sistem durumu

- **Sistem durumu** altında, güncel sistem durumuna genel bakış sunan bilgileri içeren bir liste ve yerinde değişiklik yapılabilen güncel ayarlar bulunur.

5.1.1.1 Sistem

Menü → Bilgi → Sistem durumu → Arıza durumu

- Bakım gerekli değilse ve arıza yoksa **Arıza durumu** için **Arıza yok** değeri söz konusudur. Bakım gerekiyorsa veya bir arıza varsa **Arıza durumu** için **Arıza list.** değeri söz konusudur. Sağ seçim tuşu bu durumda **Göster** fonksiyonuna sahiptir. Sağ seçim tuşuna **Göster** basarsanız ekranda arıza mesajları listesi görünür.

Menü → Bilgi → Sistem durumu → Green IQ

- Bağlı ısı üreticisi **Green IQ** uyumlu ise bu fonksiyonu kullanabilirsiniz.

Açık: İşletme modu ısıtma ve boiler konumunda ısı üreticisini, maksimum yanma değeri verimi elde edilecek şekilde ayarlar.

Kapalı: İşletme modu devre dışı.

Menü → Bilgi → Sistem durumu → Su basıncı

- Bu fonksiyonla, ısıtma sisteminin su basıncını okuyabilirsiniz.

Menü → Bilgi → Sistem durumu → Sistem durumu

- Bu fonksiyon ile ısıtma sisteminin hangi işletme konumunda bulunduğunu okuyabilirsiniz.
- **Standby:** Isıtma sisteminin enerji ihtiyacı yok ve bekleme konumunda.
- **Isıtma kon.:** Isıtma sistemi oturma odalarını **Isıtma için istenilen sıcaklık** sıcaklık değerine ısıtır.
- **Soğutma:** Isıtma sistemi oturma odalarını **Soğutma için istenilen sıcaklık** sıcaklık değerine soğutur.
- **Sıcak su:** Isıtma sistemi, boiler içindeki sıcak suyu istenilen sıcaklığa **Kullanma suyu** ısıtır.

Menü → Bilgi → Sistem durumu → Kolektör sıcaklığı

- Bu fonksiyonla kolektör sensöründeki güncel sıcaklığı okuyabilirsiniz.

Menü → Bilgi → Sistem durumu → Solar verimi

5 Kullanım ve gösterge fonksiyonları

- Bu fonksiyonla toplanan güneş enerjisi verimini okuyabilirsiniz.

Enerji tüketimi ve enerji verimi göstergesi (→ sayfa 10) bölüm içeriğine dikkat edin.

Menü → Bilgi → Sistem durumu → Solar verimi sıfırla.

- **Solar verimi sıfırla.** fonksiyonunda **Evet** ayarını seçerseniz ve sağ seçim tuşuna **OK** basarsanız şimdiye kadar toplanan güneş enerjisi verimini 0 kWh değerine ayarlıyorsunuz.

Menü → Bilgi → Sistem durumu → Çevre enerji verimi

- Bu fonksiyonla toplanan çevre enerjisi verimini okuyabilirsiniz.

Enerji tüketimi ve enerji verimi göstergesi (→ sayfa 10) bölüm içeriğine dikkat edin.

Menü → Bilgi → Sistem durumu → Çevr.enrji.veri.sfrla.

- **Çevr.enrji.veri.sfrla.** fonksiyonunda **Evet** ayarını seçerseniz ve sağ seçim tuşuna **OK** basarsanız şimdiye kadar toplanan çevre enerjisi verimini 0 kWh'ye ayarlıyorsunuz.

Menü → Bilgi → Sistem durumu → Güncel nem

- Bu fonksiyonla güncel nemi okuyabilirsiniz. Nem sensörü reglere monte edilmiştir.

Menü → Bilgi → Sistem durumu → Güncel yoğuşma nkt.

- Bu fonksiyonla güncel yoğuşma noktasını okuyabilirsiniz. Yoğuşma noktası, hava su buharının yoğunlaştığı ve cisimlere düştüğü sıcaklığı belirtir.

Menü → Bilgi → Sistem durumu → triVAI

- Bu fonksiyon ile, güncel olarak ısı pompasının veya ilave ısıtma cihazının (gaz, yağ veya elektrik) enerji ihtiyacını karşılayıp karşılamadığını okuyabilirsiniz. Enerji yöneticisi, **triVAI** durumuna ve konfor kriterlerine bağlı olarak, hangi ısı üreticisinin kullanılacağına karar verir.

Okunan değer 1'den büyük ise enerji ihtiyacının karşılanmasında ısı pompasının kullanılması ilave ısıtma cihazına oranla daha uygun maliyetlidir.

5.1.1.2 DEVRE1

Menü → Bilgi → Sistem durumu → Isıt. için gündüz.sıc.

- Bu fonksiyonla, ilgili devrenin istenen gündüz konumu sıcaklığını ayarlayabilirsiniz.

Isıt. için gündüz.sıc. gündüz veya evde olduğunuzda odalarda istediğiniz sıcaklıktır.

Menü → Bilgi → Sistem durumu → Soğ. için gündüz sıc.

- Bu fonksiyonla, ilgili devrenin istenen gündüz konumu sıcaklığını ayarlayabilirsiniz.

Soğ. için gündüz sıc. gündüz veya evde olduğunuzda odalarda istediğiniz sıcaklıktır.

Menü → Bilgi → Sistem durumu → Isıt. için gece sıc.

- Bu fonksiyon ile, ilgili devre için istenilen gündüz sıcaklığını ayarlayabilirsiniz.

Isıt. için gece sıc. gece veya evde olmadığınızda odalarda istediğiniz sıcaklıktır (gece konumu).

Menü → Bilgi → Sistem durumu → Oda sıcaklığı

- Regler, ısı üreticisinin dışına monte edilmişse, güncel oda sıcaklığını okuyabilirsiniz.

Reglere, oda sıcaklığını belirleyen bir sıcaklık sensörü monte edilmiştir.

5.1.1.3 Havalandırma

Menü → Bilgi → Sistem durumu → Hava kalit. sensörü 1/2

- Bu fonksiyonla hava kalitesi sensörü ölçüm değerlerini okuyabilirsiniz.

Menü → Bilgi → Sistem durumu → Atık hava nemi

- Bu fonksiyon ile havalandırma cihazının havalandırma kanalındaki atık hava nemini okuyabilirsiniz.

5.1.2 Enerji tüketimi ve enerji verimi göstergesi

Regler ekranında ve ilave kullanılabilir uygulama içinde enerji tüketimine ve enerji verimine yönelik değerler gösterilir.

Regler, sisteme/tesisata yönelik tahmini değerleri gösterir. Bu değerler özellikle şu hususlara bağlıdır:

- Isıtma sistemi kurulumu/modeli
- Kullanıcı davranışı
- Sezona bağlı ortam koşulları
- Toleranslar ve bileşenler

Harici bileşenler (örneğin harici ısıtma devresi pompaları veya valfler) ve ev içindeki diğer tüketiciler ile üreticiler dik-kate alınmamıştır.

Görüntülenen ve fiili enerji tüketimi veya enerji verimi arasındaki sapmalar önemli değerlere ulaşabilir.

Enerji tüketimine veya enerji verimine yönelik veriler, enerji hesaplamalarının oluşturulması veya karşılaştırılması için uygun değildir.

5.1.2.1 Tüketim

Bazı bileşenler, toplu şekilde ekranda gösterilen tüketimin belirlenmesini desteklemez. Bu bileşenlerin kılavuzlarından, bileşenlerin tüketime dahil olup olmadıklarını ve kaç adet münferit bileşenin dahil olduğunu öğrenebilirsiniz.

Menü → Bilgi → Tüketim → Güncel ay → Isıtma → Elektrik

- Bu fonksiyon ile güncel aya yönelik ısıtma için toplam elektrik sarfiyatını okuyabilirsiniz.

Menü → Bilgi → Tüketim → Güncel ay → Isıtma → Yakıt

- Bu fonksiyon ile güncel aya yönelik ısıtma için kWh cinsinden toplam yakıt tüketimini okuyabilirsiniz.

Menü → Bilgi → Tüketim → Güncel ay → Sıcak su → Elektrik

- Bu fonksiyon ile güncel aya yönelik sıcak su için toplam elektrik sarfiyatını okuyabilirsiniz.

Menü → Bilgi → Tüketim → Güncel ay → Sıcak su → Yakıt

- Bu fonksiyon ile güncel aya yönelik sıcak su için kWh cinsinden toplam yakıt tüketimini okuyabilirsiniz.

Menü → Bilgi → Tüketim → Son ay → Isıtma → Elektrik

- Bu fonksiyon ile son aya yönelik ısıtma için toplam elektrik sarfiyatını okuyabilirsiniz.

Menü → Bilgi → Tüketim → Son ay → Isıtma → Yakıt

- Bu fonksiyon ile son aya yönelik ısıtma için kWh cinsinden toplam yakıt tüketimini okuyabilirsiniz.

Menü → Bilgi → Tüketim → Son ay → Sıcak su → Elektrik

- Bu fonksiyon ile son aya yönelik sıcak su için toplam elektrik sarfiyatını okuyabilirsiniz.

Menü → Bilgi → Tüketim → Son ay → Sıcak su → Yakıt

- Bu fonksiyon ile son aya yönelik sıcak su için kWh cinsinden toplam yakıt tüketimini okuyabilirsiniz.

Menü → Bilgi → Tüketim → Geçmiş → Isıtma → Elektrik

- Bu fonksiyon ile ilk çalıştırma sonrası ısıtma için toplam elektrik sarfiyatını okuyabilirsiniz.

Menü → Bilgi → Tüketim → Geçmiş → Isıtma → Yakıt

- Bu fonksiyon ile devreye alma sonrası ısıtma için kWh cinsinden toplam yakıt tüketimini okuyabilirsiniz.

Menü → Bilgi → Tüketim → Geçmiş → Sıcak su → Elektrik

- Bu fonksiyon ile ilk çalıştırma sonrası sıcak su için toplam elektrik sarfiyatını okuyabilirsiniz.

Menü → Bilgi → Tüketim → Geçmiş → Sıcak su → Yakıt

- Bu fonksiyon ile devreye alma sonrası sıcak su için kWh cinsinden toplam yakıt tüketimini okuyabilirsiniz.

5.1.2.2 Güneş enerjisi verimi diyagramının okunması

Menü → Bilgi → Solar verimi

- **Solar verimi** altındaki diyagram, karşılaştırmalı olarak önceki yılın ve güncel yılın aylık güneş enerjisi verimini gösterir.

Toplam verim sağ altta yer almaktadır. Bir ayda elde edilen son iki yılın maksimum değeri sağ üstte yer almaktadır.

5.1.2.3 Çevre enerjisi verimi diyagramının okunması

Menü → Bilgi → Çevre enerjisi verimi

- **Çevre enerjisi verimi** altındaki diyagram, karşılaştırmalı olarak önceki yılın ve güncel yılın aylık çevre enerjisi verimini gösterir.

Toplam verim sağ altta yer almaktadır. Bir ayda elde edilen son iki yılın maksimum değeri sağ üstte yer almaktadır.

5.1.2.4 Elektrik sarfiyatı diyagramının okunması

Menü → Bilgi → Elektrik sarfiyatı

- **Elektrik sarfiyatı** altındaki diyagramda, karşılaştırmalı olarak önceki yılın ve güncel yılın aylık elektrik sarfiyatı gösterilir.

Toplam verim sağ altta yer almaktadır. Bir ayda elde edilen son iki yılın maksimum değeri sağ üstte yer almaktadır.

5.1.2.5 Yakıt tüketimi diyagramının okunması

Menü → Bilgi → Yakıt tüketimi

- **Yakıt tüketimi** altındaki diyagramda, karşılaştırmalı olarak önceki yılın ve güncel yılın aylık yakıt tüketimi gösterilir.

Toplam verim sağ altta yer almaktadır. Bir ayda elde edilen son iki yılın maksimum değeri sağ üstte yer almaktadır.

5.1.2.6 Isı geri kazanma verimi diyagramının okunması

Menü → Bilgi → Isı geri kazanımı

- **Isı geri kazanımı** altındaki diyagramda, karşılaştırmalı olarak önceki yılın ve güncel yılın aylık ısı geri kazanma verimi gösterilir.

Toplam verim sağ altta yer almaktadır. Bir ayda elde edilen son iki yılın maksimum değeri sağ üstte yer almaktadır.

5.1.3 Yetkili bayi iletişim bilgilerinin okunması

Menü → Bilgi → İletişim bilgileri

- Yetkili servis, kurulum sırasında firma adını ve telefon numarasını kaydettiyse bu bilgilere **İletişim bilgileri** altından erişebilirsiniz.

5.1.4 Seri numarasının ve ürün numarasının okunması

Menü → Bilgi → Seri numarası

- **Seri numarası** altında, yetkili servisin soracağı reglerin seri numarası bulunur. Ürün numarası seri numarasının ikinci satırında yer almaktadır.

5.2 Ayarlar

5.2.1 İstenilen sıcaklıkların ayarlanması

Bu fonksiyon ile devrelerin ve sıcak su hazırlaması için istenilen sıcaklıkları ayarlayabilirsiniz.

5.2.1.1 Bölge

Menü → İstenilen sıcaklıklar → BÖLGE1

- Devreler için farklı istenilen sıcaklıklar ayarlayabilirsiniz:

Isıtma

- İstenilen sıcaklık **Isıt. için gündüz.sıc.**, gündüz veya evde olduğunuzda odalarda istediğiniz sıcaklıktır.
- İstenilen sıcaklık **Isıt. için gece.sıc.**, gece veya evde olmadığınızda odalarda istediğiniz sıcaklıktır.

Soğutma

- İstenilen sıcaklık **Soğ. için gündüz.sıc.**, gündüz veya evde olduğunuzda odalarda istediğiniz sıcaklıktır.

5.2.1.2 Sıcak kullanım suyu

Menü → İstenilen sıcaklıklar → Kullanma suyu devresi

- Sıcak su devresi için istenilen sıcaklığı **Kullanma suyu** ayarlayabilirsiniz.

Bir ısı pompası bağlıysa ve ayarlanmış istenen sıcaklık 55 °C'nin üzerinde ise ilave ısıtma cihazı sıklıkla sıcak su besleme fonksiyonunu devralabilir.

5.2.2 Havalandırma kademesinin ayarlanması

Menü → Havalandırma kademesi

- Bu fonksiyonla, tüketilen oda havasının ne kadar hızlı temiz dış hava ile değiştirileceğini ayarlayabilirsiniz.

Maks.hav.kad. Gündüz havalandırma kademesi, gündüz veya evde olduğunuzda odalarda istediğiniz hava değişimini sağlar. **Maks.hav.kad. Gece** havalandırma kademesi, gece veya evde olmadığınızda odalarda istediğiniz hava değişimini sağlar. Havalandırma cihazının havalandırma kademe-

5 Kullanım ve gösterge fonksiyonları

leriyle nasıl çalıştığı için havalandırma cihazı işletme kılavuzuna bakın.

5.2.3 Zaman programlarının yapılması

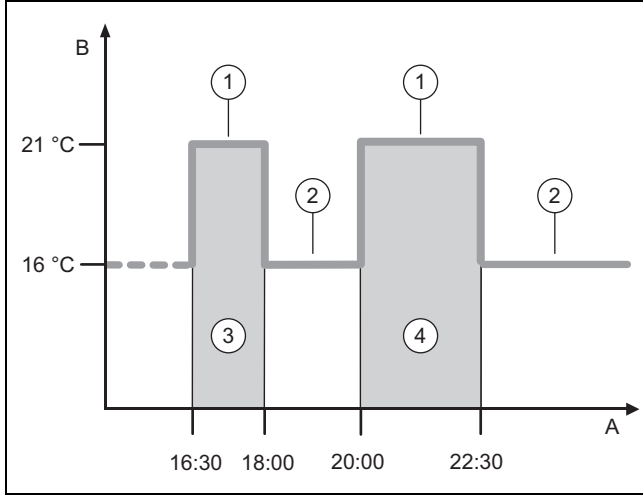
5.2.3.1 Gerilim kaybı sonrasındaki zaman programı ayarları



Bilgi

Komple ısıtma sistemini gerilimsiz duruma getirirseniz zaman programları için ayarlanan tüm değerler korunur.

5.2.3.2 Bir gün için zaman dilimleri gösterimi



A	Saat	2	Isıt. için gece sic.
B	Sıcaklık	3	Zaman dilimi 1
1	Isıt. için gündüz.sıc.	4	Zaman dilimi 2

Zaman programları fonksiyonu ile zaman dilimlerini ayarlayabilirsiniz.

Herhangi bir zaman dilimi ayarlamadıysanız, regler fabrika ayarlarında belirlenen zaman dilimlerine göre çalışır.

5.2.3.3 Günler ve bloklar için zaman dilimi ayarlama

Her gün ve blok için üç zaman dilimi ayarlayabilirsiniz.

Bir gün için ayarlanan zaman dilimleri, bir blok için ayarlanan zaman dilimlerinden önceliklidir.

Isıt. için gündüz.sıc.: 21°C

Isıt. için gece sic.: 16°C

1. zaman dilim.: 06.00 - 08.00 arası

1. zaman dilim.: 16.30 - 18.00 arası

1. zaman dilim.: 20.00 - 22.30 arası

Zaman dilimi dahilinde regler, oda sıcaklığını ayarlanan **Isıt. için gündüz.sıc.** değerine ayarlar.

Zaman dilimi haricinde regler, oda sıcaklığını ayarlanan **Isıt. için gece sic.** değerine ayarlar.

5.2.3.4 Zaman programlarının hızlı ayarlanması

Örneğin hafta içerisindeki bir iş günü için farklı zaman dilimlerine ihtiyacınız varsa önce tüm bloğa yönelik zamanları **Pazartesi - Cuma** ayarlayın. Ardından ilgili iş günü için farklı zaman dilimlerini ayarlayın.

5.2.3.5 Bloktaki farklı zamanların görüntülenmesi ve değiştirilmesi

Pazartesi - Pazar	
1. zaman dilim.:	!! : !! - !! : !!
2. zaman dilim.:	!! : !! - !! : !!
3. zaman dilim.:	!! : !! - !! : !!
Geri	Seç

Ekranda bir blok görüntülemek istiyorsanız ve bu bloktaki bir gün için farklı bir zaman dilimi tanımladıysanız ekran bloktaki farklı zamanları !! ile görüntüler.

Seçilen Pazartesi-Pazar zaman programından farklı programlanmış günler	
Geri	OK

Sağ seçim tuşuna **Seç** basarsanız ekranda sizi farklı zaman dilimleriyle ilgili bilgilendiren bir mesaj görüntülenir. Zamanları uyumlu hale getirmeniz gerekmez.

!! ile işaretlenen bloğa yönelik ayarlanan zamanları sağ seçim tuşu **OK** ile ekranda görüntüleyebilir ve değiştirebilirsiniz.

5.2.3.6 Isıtma zaman programının ayarlanması

Menü → Zaman programları → BÖLGE1

- Zaman programları sadece Otomatik konumda (→ sayfa 15) etkindir. Bir zaman dilimi içinde regler, bağlı olan odaları ayarlanan istenilen sıcaklığa **Isıt. için gündüz.sıc.** ayarlar. Regler, zaman diliminin dışında yetkili bayinin ayarladığı işletme moduna geçer: **Eco** veya **Isıt. için gece sic.**. Yetkili bayi **Eco** fabrika ayarını bırakmışsa regler ısıtma fonksiyonunu devre dışı bırakır.

Isıtma işletme modu ayarlanmalıdır. (→ sayfa 15)

5.2.3.7 Soğutma zaman programının ayarlanması

Menü → Zaman programları → BÖLGE1: Soğutma

- Bu zaman programları **Soğutma** işletme modunda ve **Manuel soğutma** özel işletme konumunda etkindir. Ayarlanan her zaman diliminde, **İstenilen sıcaklıklar** fonksiyonunda ayarladığınız istenilen sıcaklık geçerlidir. Bölge, zaman dilimi içinde oturma odalarını istenilen sıcaklığa **Soğ. için gündüz sic.** soğutur. Bu zaman dilimi dışında soğutma yapılmaz.

5.2.3.8 Sıcak su zaman programının ayarlanması

Menü → Zaman programları → Sıcak su devresi

- Sıcak su zaman programları sadece otomatik konumda etkindir. Ayarlanan her zaman diliminde istenilen sıcaklık **Kullanma suyu** geçerlidir. Bir zaman diliminin sonunda regler, bir sonraki zaman dilimi başlayana kadar sıcak suyu kapatır.

5.2.3.9 Resirkülasyon zaman programı

Menü → Zaman programları → Resirkülasyon

- Resirkülasyon zaman programları sadece otomatik konumda etkindir. Ayarlanan zaman dilimleri, resirkülasyonun işletim zamanlarını belirler. Zaman dilimleri dahilinde resirkülasyon açıktır. Zaman dilimlerinin dışında resirkülasyon kapalıdır.

5.2.3.10 Havalandırma zaman programının ayarlanması

Menü → Zaman programları → Havalandırma

- Zaman programları sadece otomatik konumda etkindir. Ayarlanan her zaman diliminde, **Havalandırma** fonksiyonunda ayarladığınız havalandırma kademesi geçerlidir. Zaman dilimi içinde regler, ev havalandırma cihazını maksimum **Maks.hav.kad. Gündüz** değerine ayarlar. Zaman dilimi dışında regler, ev havalandırma cihazını maksimum **Maks.hav.kad. Gece** değerine ayarlar.

5.2.3.11 Düşük güç işletmesi için

Menü → Zaman programları → Düşük ses işletimi

- Bu fonksiyon ile fan devir sayısını azaltabilir ve fan ses seviyesini düşürebilirsiniz. Düşük devir sayısı ile ısıtma gücü de düşer.

Aşağıdaki etkiler görülebilir:

- Ev artık ısınmaz.
- Sıcak su boylerindeki su artık ısınmaz.
- İlave ısıtma cihazı, ısıtma sistemi enerji besleme fonksiyonunu devralır.

5.2.3.12 Yüksek ücret tarifesi zaman programının ayarlanması

Menü → Zaman programları → Yüksek ücret tarifesi

- Bu fonksiyon ile masraf hesaplaması için yüksek ücretlendirme tarifesinin veya indirimli tarifenin ne zaman devreye alınacağını belirleyebilirsiniz.

Zaman dilimi içinde: Yüksek ücretlendirme tarifesi için

Zaman dilimi dışında: İndirimli tarife için

Yüksek ücretlendirme tarifesi zamanları elektrik dağıtım şirketinize bağlıdır.

Elektrik dağıtım şirketi tarafından sadece bir tarife sunuluyorsa zaman dilimi ayarı gerekli değildir. Elektrik tüketim masrafı hesaplaması tarife üzerinden yapılır.

Maliyet ayarlama (→ sayfa 14)

5.2.4 Ev dışı günlerinin planlanması

Menü → Ev dışı günlerinin planlanması

- Bu fonksiyonla, evde olmayacağınız günler için bir süre ve bir sıcaklık ayarlayabilirsiniz.

Ayarlanan süre için sistem davranışı

- Sıcak su ısıtılmıyor.
- Önceden ayarlanan sıcaklık tüm devreler için geçerlidir.
- Havalandırma en düşük havalandırma kademesinde çalışıyor.
- Soğutma kapalı.

Ev dışı günlerinin planlanması fonksiyonu aktif olduğu sürece, ayarlanan işletme modundan önceliklidir. Öngörülen süre dolduktan sonra veya fonksiyonu erkenden iptal ederseniz, ısıtma sistemi tekrar önceden ayarlanan işletme konumunda çalışır.



Bilgi

Ülkeye özgü talimatlar bunu öngörüyorsa **Soğutma** fonksiyonu açık kalır. Bu durumda yetkili servis ısıtma sisteminizi, siz yokken **Soğutma** fonksiyonu istenilen sıcaklıkta açık kalacak şekilde ayarlar.

5.2.5 Evdeki günlerin planlanması

Menü → Evdeki günlerin planlanması

- Belirlenen süre içinde ısıtma sistemi **Otomatik konum** işletme modunda ve gündüz ayarları **Pazar** ile çalışır. Bu ayarlar **Zaman programları** fonksiyonunda ayarlanmıştır. Öngörülen süre dolduktan sonra veya fonksiyonu erkenden iptal ederseniz, ısıtma sistemi tekrar önceden ayarlanan işletme konumunda çalışır.

5.2.6 Lisan seçimi

Menü → Temel ayarlar → Lisan

- Örn. bir servis teknisyeninin lisanı ayarlanan lisandan farklı ise, lisanı bu fonksiyonla değiştirebilirsiniz.

5.2.6.1 Lisanın ayarlanması

1. Ana ekran görüntülene kadar sol seçim tuşuna basın.
2. Bir kez daha sol seçim tuşuna basın.
3. Kesik kesik çizgi görüntülene kadar ayar düğmesini sağa çevirin.
4. Kesik çizginin üzerindeki ikinci liste kaydını işaretleyene kadar ayar düğmesini sola çevirin.
5. Sağ seçim tuşuna iki kez basın.
6. Ayar düğmesini, anladığınız bir lisanı bulana kadar çevirin.
7. Sağ seçim tuşuna basın.

5.2.7 Tarih ve saatin ayarlanması



Bilgi

Komple ısıtma sisteminizi gerilimsiz duruma getirirseniz saat 30 dakika daha doğru şekilde işlemeye devam eder. Ardından tarih ve saati yeniden ayarlamamız gerekir.

5 Kullanım ve gösterge fonksiyonları

5.2.7.1 Tarihin ayarlanması

Menü → Temel ayarlar → Tarih / Saat → Tarih

- Bu fonksiyonla güncel tarihi ayarlıyorsunuz. Bir tarih içeren tüm regler fonksiyonları ayarlanan tarihi baz alır.

5.2.7.2 Saatin ayarlanması

Menü → Temel ayarlar → Tarih / Saat → Saat

- Bu fonksiyonla güncel saati ayarlıyorsunuz. Bir saat içeren tüm regler fonksiyonları ayarlanan saati baz alır.

5.2.8 Otomatik veya manüel yaz saati değişikliğinin etkinleştirilmesi

Menü → Temel ayarlar → Tarih / Saat → Yaz saati

- Bu fonksiyonla, reglerin otomatik olarak yaz saatine geçeceğini veya yaz saatini manuel olarak değiştirmek istediğinizi ayarlayabilirsiniz.
- **Otomatik:** Regler otomatik olarak yaz saatine geçer.
- **Manüel:** Manuel olarak yaz saatine geçmelisiniz.



Bilgi

Yaz saati Orta Avrupa yaz saati demektir: Başlangıç = Mart ayındaki son Pazar günü, Bitiş = Ekim ayındaki son Pazar günü.

Dış sensör bir DCF77 alıcı ile donatılmışsa, yaz saati ayarı önemli değildir.

5.2.9 Ekran parlaklığının ayarlanması

Menü → Temel ayarlar → Ekran → Ekran parlaklığı

- Ekran parlaklığını, ekranın iyi okunabilmesi için çevre ışığına göre ayarlayabilirsiniz.

5.2.10 Tuş kilidi etkinleştirme

Menü → Temel ayarlar → Ekran → Tuş kilidi

- Bu fonksiyon ile tuş kilidini etkinleştirebilirsiniz. Tuşa veya ayar düğmesine basılmadan geçen 1 dakika sonrasında tuş kilidi aktif olur ve artık fonksiyon değişimi yapılamaz.

Her regler kumandasında ekranda **Tuş kilidi aktif Kilitli açmak için 3 saniye OK tuşuna basın** mesajı görünür. 3 saniye boyunca OK tuşuna basarsanız ana ekran görünür ve fonksiyon değişimi yapabilirsiniz. Tuşa veya ayar düğmesine 1 dakika boyunca basmazsanız, tuş kilidi tekrar aktif olur.

Tuş kilidini sürekli olarak kaldırmak için önce tuş kilidini açmalı ve ardından **Tuş kilidi** fonksiyonu içinde **Kapalı** değerini seçmelisiniz.

5.2.11 Tercih edilen ekranın ayarlanması

Menü → Temel ayarlar → Ekran → Tercih edilen ekran

- Bu fonksiyonla, ana ekranda ısıtma, soğutma veya havalandırma verilerinden görmek istediğinizi seçebilirsiniz.

5.2.12 Maliyet ayarlama

Doğru hesaplama için tüm tarifeleri kWh cinsinden girmelisiniz.

Elektrik dağıtım şirketiniz gaz ve elektrik tarifesini m³ cinsinden hesaplıyorsa, kWh cinsinden gaz ve elektrik tarifesini sorun.

Enerji dağıtım şirketi tarafından sadece bir elektrik tarifesi sunuluyorsa **Yüksek ücret tarifesi** (→ sayfa 14) ve **Düşük ücret tarifesi** (→ sayfa 14) fonksiyonlarına aynı değeri girin.

Virgülden sonrasını yukarı veya aşağı yuvarlayın.

Örnek:

	Maliyet	Ayar/Faktör
İlave Isıtıcı Fiyatı. (Gaz, sıvı yakıt, elektrik)	11,3 birim/kWh	113
Düşük ücret tarifesi (Isı pompası)	14,5 birim/kWh	145
Yüksek ücret tarifesi (Isı pompası)	18,7 birim/kWh	187

5.2.12.1 İlave ısıtma cihazı tarifesinin ayarlanması

Menü → Temel ayarlar → Maliyet → İlave Isıtıcı Fiyatı.

- Hibrit yöneticisi, doğru maliyet hesaplaması için ayarlanan faktör/değere ihtiyaç duymaktadır.

Doğru faktörü/değeri ayarlamak için gaz ve elektrik tarifinizi elektrik dağıtım şirketinize sormalısınız.

5.2.12.2 Düşük ücret tarifesinin ayarlanması

Menü → Temel ayarlar → Maliyet → Düşük ücret tarifesi

- Hibrit yöneticisi, doğru maliyet hesaplaması için ayarlanan faktör/değere ihtiyaç duymaktadır.

Düşük ücret tarifesi ayarının doğru yapılması için elektrik tarifinizi, elektrik dağıtım şirketinize sormalısınız.

5.2.12.3 Elektrik yüksek ücret tarifesinin ayarlanması

Menü → Temel ayarlar → Maliyet → Yüksek ücret tarifesi

- Hibrit yöneticisi, doğru maliyet hesaplaması için ayarlanan faktör/değere ihtiyaç duymaktadır.

Yüksek ücret tarifesi ayarının doğru yapılması için elektrik tarifinizi, elektrik dağıtım şirketinize sormalısınız.

5.2.13 Oda sıcaklığı sınır değerinin ayarlanması

Menü → Temel ayarlar → Ofset → Oda sıcaklığı

- Regler bir yaşam mahaline monte edilmişse, regler güncel oda sıcaklığını görüntüleyebilir.

Reglere oda sıcaklığının ölçülmesi için bir sensör takılıdır. Ofset ile ölçülen sıcaklık değerini düzeltebilirsiniz.

5.2.14 Dış hava sıcaklığı sınır değerinin ayarlanması

Menü → Temel ayarlar → Ofset → Dış sıcaklık

- Reglerin dış sensöründeki termometre dış sıcaklığı ölçer. Ofset ile ölçülen sıcaklık değerini düzeltebilirsiniz.

5.2.15 Devre adının değiştirilmesi

Menü → Temel ayarlar → Bölge adını gir

- Fabrika tarafından öngörülen devre adını istediğiniz gibi değiştirebilirsiniz. Bu tanımlama 10 karakter ile sınırlıdır.

5.2.16 Isı geri kazanımı etkinleştirme

Menü → **Temel ayarlar** → **Havalandırma** → **Isı geri kazanımı**

- **Isı geri kazanımı** fonksiyonu **Otomatik** olarak ayarlandı. Bunun anlamı dahili bir ayar sisteminin, bir ısı geri kazanımının mantıklı olup olmadığına veya dış havanın doğrudan oturma odasına iletilip iletilmemesi gerektiğine karar verdiğidir. Ayrıntılı bilgi için bkz. Kullanma kılavuzu **recoVAIR.../4** sonrası bölüm.

Etkinleştir seçimini yaptıysanız ısı geri kazanımı sürekli kullanılır.

5.2.17 Nemin ayarlanması

Menü → **Temel ayarlar** → **Maks. nem**

- Nem ayarlanan değeri aşarsa, bağlı bir nem alıcı devreye girer. Değer ayarlanan değer altına indiğinde, nem alıcı tekrar kapanır.

5.2.18 Fabrika ayarlarına dönme

Zaman programları veya **Tümü** ayarlarını, fabrika ayarlarına geri döndürebilirsiniz.

Menü → **Temel ayarlar** → **Fabrika ayarları** → **Zaman programları**

- **Zaman programları** ile **Zaman programları** fonksiyonunda gerçekleştirdiğiniz tüm ayarları fabrika ayarlarına geri döndürebilirsiniz. Zaman içeren diğer tüm ayarlar (örn. **Tarih / Saat**) değişmeden kalır.

Regler, zaman programlarıyla ilgili ayarları fabrika ayarlarına geri döndürürken ekranda **Yürütülüyor** görünür. Ardından ana ekran görünür.



Dikkat!

Hatalı çalışma tehlikesi!

Fabrika ayarları → **Tümü** fonksiyonu, yetkili servisin gerçekleştirdiği ayarlar dahil, tüm ayarları fabrika ayarına geri döndürür. Bu işlemten sonra ısıtma sistemi çalışmayabilir.

- Tüm ayarları fabrika ayarlarına dönme işlemi yetkili bayiye bırakın.

Menü → **Temel ayarlar** → **Fabrika ayarları** → **Tümü**

- Ayarlar regler tarafından fabrika ayarlarına geri döndürülürken ekranda **Fabrika ayarlarına dön Yürütülüyor** görünür. Ardından ekranda sadece yetkili servis tarafından kullanılabilen bir yardımcı menü görünür.

5.2.19 Yetkili servis seviyesi

Yetkili servis seviyesi servis teknikeri içindir ve bu nedenden dolayı şifre ile korunur. Bu seviyede servis teknikeri gerekli ayarları gerçekleştirebilir.

5.3 İşletme konumları

İşletme modlarını her işletme modundan sağ seçim tuşu **İşletme kon.** ile doğrudan etkinleştirebilirsiniz. Isıtma sisteminde birden çok devre mevcutsa, etkinleştirilen işletme konumu sadece servis teknikerinin önceden ayarladığı devre için geçerlidir.

Birden çok etkinleştirilmiş bölge varsa sol seçim tuşu **Menü** → **Temel ayarlar** üzerinden her bir bölge için ayrı bir işletme modu ayarlayabilirsiniz.

Bir işletme konumu ile ilgili tanımların başındaki yol bilgisi, menü yapısı içerisinde bu işletme konumuna nasıl ulaşabileceğinizi belirtmektedir.

5.3.1 Isıtma işletme modunun ayarlanması

İşletme kon. → **Isıtma**

Menü → **Temel ayarlar** → **İşletme konumu** → **BÖLGE1** → **Isıtma**

- Bu fonksiyon ile sistemin ısıtma sırasında nasıl davranması gerektiğini belirleyebilirsiniz.

Kapalı: Bu işletme modunda bölge kapalıdır ve donmaya karşı koruma fonksiyonu devrededir.

Otomatik: Bu işletme modu bölgeyi, ayarlanan istenilen sıcaklığa **Isıt. için gündüz.sıc.** ayarlanan zaman dilimlerinde ayarlar. Bu zaman dilimleri zaman programında belirlenmiştir.

Zaman dilimlerinin dışında regler, yetkili servis tarafından ayarlanan ayar tutumuna göre düzenleme yapar.

- **Eco:** Isıtma fonksiyonu kapalıdır ve regler dış sıcaklığı denetler. Dış sıcaklık 3°C'nin altına düşerse regler donmaya karşı koruma gecikme süresi dolduktan sonra ısıtma fonksiyonunu çalıştırır ve oda sıcaklığını ayarlanan istenilen sıcaklığa **Isıt. için gece sıc.** getirir. Isıtma fonksiyonu açık olmasına rağmen brülör sadece gerektiğinde aktif olur. Eğer dış sıcaklık 4 °C'nin üzerine çıkarsa, regler ısıtma fonksiyonunu kapatır, fakat dış sıcaklık denetimi aktif kalır.
- **Gece:** Isıtma fonksiyonu açıktır ve regler, oda sıcaklığını ayarlanan istenilen sıcaklığa **Isıt. için gece sıc.** ayarlar.

Gündüz: İşletme modu bölgeyi, zaman programında belirlediğiniz ayarlanan zaman dilimini dikkate almadan ayarlanan istenilen sıcaklığa **Isıt. için gündüz.sıc.** ayarlar.

Gece: İşletme modu bölgeyi, zaman programında belirlediğiniz ayarlanan zaman dilimini dikkate almadan ayarlanan istenilen sıcaklığa **Isıt. için gece sıc.** ayarlar.

5.3.2 Soğutma işletme modunun ayarlanması

İşletme kon. → **Soğutma**

Menü → **Temel ayarlar** → **İşletme konumu** → **BÖLGE1** → **Soğutma**

- Bu fonksiyon ile sistemin soğutma sırasında nasıl davranması gerektiğini belirleyebilirsiniz.

Kapalı: Bu işletme modunda bölge kapalıdır.

Otomatik: Bu işletme modu bölgeyi, ayarlanan istenilen sıcaklığa **Soğ. için gündüz sıc.** ayarlanan zaman dilimlerinde ayarlar. Bu zaman dilimleri zaman programında belirlenmiştir. Bu zaman diliminin dışında bu fonksiyon **Soğutma** kapalıdır.

5 Kullanım ve gösterge fonksiyonları

Gündüz: İşletme modu bölgeyi, zaman programında belirlediğiniz ayarlanan zaman dilimini dikkate almadan ayarlanan istenilen sıcaklığa **Soğ. için gündüz sıc.** ayarlar.

5.3.3 Havalandırma işletme modunun ayarlanması

Havalandırma cihazının havalandırma kademeleriyle nasıl çalıştığı için havalandırma cihazı işletme kılavuzuna bakın.

İşletme kon. → **Havalandırma**

- Bu fonksiyon ile, ev havalandırma cihazının havalandırma sırasında nasıl davranması gerektiğini belirleyebilirsiniz.

Otomatik: Bu işletme modu hava değişimini, zaman programında belirlediğiniz ayarlanan zaman dilimlerinde ayarlanan havalandırma kademesi **Maks.hav.kad. Gündüz** üzerinden ayarlar. Ayarlanan havalandırma kademesi **Maks.hav.kad. Gece** zaman dilimi dışında da etkindir.

Ev havalandırma cihazına hava kalite sensörleri bağlanmışsa ev havalandırma cihazı havalandırma kademelerine geçiş yapar:

- Hava kalitesi iyi ise ev havalandırma cihazı ayarlanan havalandırma kademesinden bir düşük havalandırma kademesinde çalışır.
- Hava kalitesi kötü ise ev havalandırma cihazı bir yüksek havalandırma kademesinde çalışır. Ev havalandırma cihazı ayarlanan **Maks.hav.kad. Gündüz** ve **Maks.hav.kad. Gece** havalandırma kademesini aşamaz.

Gündüz: İşletme modu hava değişimini sabit bir şekilde, **Maks.hav.kad. Gündüz** havalandırma kademesinde ayarladığınız değer ile ayarlar.

Gece: İşletme modu hava değişimini sabit bir şekilde, **Maks.hav.kad. Gece** havalandırma kademesinde ayarladığınız değer ile ayarlar.

5.3.4 Sıcak su hazırlama işletme modunun ayarlanması

İşletme kon. → **Kullanma suyu**

- Bu fonksiyon ile sistemin sıcak su hazırlama sırasında nasıl davranması gerektiğini belirleyebilirsiniz.

Kapalı: Sıcak su kapalı ve donmaya karşı koruma fonksiyonu devrede.

Otomatik: Bu işletme modu sıcak suyu, zaman programında belirlediğiniz ayarlanan zaman dilimlerinde ayarlanan istenilen sıcaklığa **Kullanma suyu** ayarlar.

Gündüz: Bu işletme modu sıcak suyu, zaman programında ayarladığınız zaman dilimlerini dikkate almadan ayarlanan istenilen sıcaklığa **Kullanma suyu** ayarlar.

5.3.5 Resirkülasyon işletme modu

Resirkülasyon işletme modu daima sıcak su işletme moduna karşılık gelir. Farklı bir işletme konumu ayarlayamazsınız.

5.4 Özel işletme konumları

Özel işletme konumlarını her işletme modundan sağ seçim tuşu **İşletme kon.** ile doğrudan etkinleştirebilirsiniz. Isıtma sisteminde birden çok devre mevcutsa, etkinleştirilen özel işletme konumu sadece servis teknikerinin önceden ayarladığı bölge için geçerlidir.

Birden çok etkinleştirilmiş bölge varsa sol seçim tuşu **Menü** → **Temel ayarlar** üzerinden her bir bölge için ayrı bir özel işletme konumu ayarlayabilirsiniz.

Bir özel işletme konumu tanımının başındaki işlem sırası, menü yapısı içinde bu özel işletme konumuna nasıl ulaşabileceğinizi belirtmektedir.

5.4.1 Manuel soğutma

İşletme kon. → **Manuel soğutma**

- Dış sıcaklık yüksek ise özel işletme konumunu **Manuel soğutma** devreye alabilirsiniz. Kaç gün için özel işletme konumunun etkin olacağını belirlersiniz. **Manuel soğutma** fonksiyonunu etkinleştirirseniz aynı anda ısıtma yapamazsınız. **Manuel soğutma** fonksiyonu ısıtmaya göre önceliklidir.

Ayar, özel işletme konumu aktif olduğu sürece geçerlidir. Özel işletme konumu, ayarlanan gün dolduktan sonra veya dış sıcaklık 4 °C altına indiğinde devre dışı bırakılır.

Sıcaklığı birden çok bölge için ayrı olarak ayarlamak istiyorsanız sıcaklıkları **İstenilen sıcaklıklar** fonksiyonu ile ayarlayabilirsiniz.

5.4.2 1 günlük evde konumu

İşletme kon. → **1 günlük evde konumu**

Menü → **Temel ayarlar** → **İşletme konumu** → **BÖLGE1** → **1 günlük evde konumu**

- Bir günü evde geçirecekseniz **1 günlük evde konumu** özel işletme konumunu etkinleştirin. Özel işletme konumu bir günlüğüne **Otomatik konum** işletme modunu ve **Pazar** gününe özel ayarları etkinleştirir. Bu ayarlar **Zaman programları** fonksiyonu üzerinden ayarlanmıştır.

Özel işletme konumu saat 24:00 itibariyle otomatik olarak devre dışı bırakılır veya özel işletme konumunu önceden iptal edebilirsiniz. Ardından ısıtma sistemi tekrar ön ayarlı işletme modunda çalışmaya devam eder.

5.4.3 1 günlük ev dışında konumu

İşletme kon. → **1 günlük ev dışında konumu**

Menü → **Temel ayarlar** → **İşletme konumu** → **BÖLGE1** → **1 günlük ev dışında konumu**

- Sadece bir gün evde değilseniz **1 günlük ev dışında konumu** özel işletme konumunu etkinleştirin. Özel işletme konumu, oda sıcaklığını istenilen sıcaklığa **Gece** ayarlar.

Kullanma suyu hazırlama ve resirkülasyon kapalı ve donmaya karşı koruma aktiftir.

Özel işletme konumu saat 24:00 itibariyle otomatik olarak devre dışı bırakılır veya özel işletme konumunu önceden iptal edebilirsiniz. Ardından ısıtma sistemi tekrar ön ayarlı işletme modunda çalışmaya devam eder.

Havalandırma etkin ve en düşük havalandırma kademesinde çalışıyor.

5.4.4 1x havalandırma programı

İşletme kon. → 1x havalandırma programı

Menü → **Temel ayarlar** → **İşletme konumu** → **BÖLGE1** → **1x havalandırma programı**

- Oturma odaları havalandırması sırasında bölgeyi kapatmak istiyorsanız **1x havalandırma programı** özel işletme konumunu etkinleştirin.

Özel işletme konumu devreyi 30 dakika süreyle kapatır. Donmaya karşı koruma fonksiyonu aktif, sıcak su hazırlama ve resirkülasyon açık kalır.

Havalandırma etkin ve en yüksek havalandırma kademesinde çalışıyor.

Özel işletme konumu 30 dakika sonra otomatik olarak devre dışı bırakılır veya özel işletme konumunu önceden iptal edebilirsiniz. Ardından ısıtma sistemi tekrar ön ayarlı işletme modunda çalışmaya devam eder.

5.4.5 Parti konumu

İşletme kon. → **Parti konumu**

Menü → **Temel ayarlar** → **İşletme konumu** → **BÖLGE1** → **Parti konumu**

- Geçici olarak bölgeyi, sıcak kullanım suyunu, havalandırmayı ve resirkülasyonu çalıştırmak istiyorsanız **Parti konumu** özel işletme konumunu etkinleştirin.

Özel işletme konumu, oda sıcaklığını ayarlanan istenilen sıcaklığa **Gündüz** ve ayarlanan zaman dilimlerine göre ayarlar.

Bu özel işletme konumu altı saat sonra veya önceden iptal ettiğiniz anda devre dışı kalır. Ardından ısıtma sistemi tekrar önceden ayarlanan işletme konumunda çalışır.

5.4.6 1x boyler ısıtma konumu

İşletme kon. → 1x boyler ısıtma konumu

- Sıcak suyu kapattıysanız veya bir zaman diliminin dışında sıcak suya ihtiyacınız varsa **1x boyler ısıtma konumu** özel işletme konumunu etkinleştirin.

Özel işletme konumu, sıcak su boylerindeki suyu ayarlanan istenilen sıcaklık değerine **Kullanma suyu devresi** ısıtır. Özel işletme konumu 1 saat süreyle aktif kalır veya özel işletme konumunu önceden iptal edebilirsiniz. Ardından ısıtma sistemi tekrar ön ayarlı işletme modunda çalışmaya devam eder.

5.4.7 Sistem kapalı (donmaya karşı koruma aktif)

İşletme kon. → **Sistem KAPALI aktif**

- Isıtma fonksiyonu, kullanma suyu devresi ve soğutma kapalı. Donmaya karşı koruma fonksiyonu aktif.

Resirkülasyon kapalı.

Havalandırma etkin ve en düşük havalandırma kademesinde çalışıyor.

5.5 Mesajlar

5.5.1 Bakım mesajı

Bir bakım gerekli ise, regler ekranda bir bakım mesajı gösterir.

Isıtma sistemini devre dışı kalma veya hasarlara karşı korumak için, bakım mesajını dikkate almalısınız:

- ▶ Gösterilen cihazın işletme kılavuzu, bakım mesajına ilişkin bir bakım talimatı içeriyorsa, bakımı bakım talimatına göre gerçekleştirin.
- ▶ Gösterilen cihazın işletme kılavuzunda bakım mesajına ilişkin bir bakım talimatı yoksa veya bakımı kendiniz yapmak istemiyorsanız, yetkili servisi bilgilendirin.

5.5.2 Arıza uyarısı

Isıtma sisteminde bir arıza meydana gelirse, regler ekranda bir arıza mesajı görüntüler. Yetkili servis ısıtma sistemindeki arızaları gidermeli veya onarmalıdır, aksi takdirde ısıtma sistemine yönelik maddi hasarlar veya devre dışı kalma durumları söz konusu olabilir.

- ▶ Yetkili servisi bilgilendirin.

Tekrar ana ekranı görmek istiyorsanız sol seçim tuşuna **Geri** basın.

Güncel arıza mesajlarını **Menü** → **Bilgi** → **Sistem durumu** → **Arıza durumu** altında okuyabilirsiniz. Isıtma sistemi için bir arıza mesajı varsa ayar seviyesi **Arıza list.** değerini gösterir. Sağ seçim tuşu **Göster** fonksiyonuna sahiptir.

6 Bakım

6.1 Ürünün bakımı



Dikkat!

Uygun olmayan temizleme maddeleri nedeniyle maddi hasar tehlikesi!

- ▶ Sprey, aşındırıcı maddeler, bulaşık deterjanları, çözücü madde veya klor içeren temizlik maddeleri kullanmayın.

- ▶ Kapağı nemli bir bez ve çözücü madde içermeyen sabunla temizleyin.

7 Arıza giderme

7.1 Arızalara genel bakış

Arızaların tespit edilmesi ve giderilmesi (→ sayfa 23)

Ekranda **Sınırlı işletim / Konfor emniyeti Aktif değil** arıza mesajı görünürse ısı pompası devre dışı kalmıştır ve regler acil durum işletmesine geçer. Bu durumda ilave ısıtıcı cihaz ısıtma sistemini ısıtma enerjisi ile besler. Yetkili servis montaj sırasında acil durum işletmesi için sıcaklığı düşürmüştür. Sıcak suyun ve ısıtmanın çok fazla ısınmadığını hissedersiniz.

Yetkili servis gelene kadar, ayar düğmesi üzerinden aşağıdaki ayarları yapabilirsiniz:

- **Aktif değil:** Regler acil durum işletmesinde çalışır, ısıtma ve sıcak su sadece orta derecede sıcaktır

8 Ürünün devre dışı bırakılması

- **Isıtma:** İlave ısıtıcı cihaz ısıtma konumunu devralır, ısıtma sıcaktır, sıcak su soğuktur
- **Sıcak su:** İlave ısıtıcı cihaz sıcak su konumunu devralır, sıcak su sıcaktır, ısıtma soğuktur
- **SS+Is:** İlave ısıtıcı cihaz ısıtma ve sıcak su konumunu devralır, ısıtma ve sıcak su sıcaktır

İlave ısıtıcı cihaz ısı pompası kadar verimli değildir ve ilave ısıtıcı cihaz üzerinden ısı üretimi daha pahalıdır.

Regler üzerinden ayar yapmak istiyorsanız **Geri** üzerine tıklayın, ana ekran görünür. İşlem yapılmazsa 5 dakika sonra arıza mesajı tekrar ekranda görünür.

8 Ürünün devre dışı bırakılması

8.1 Regler değişimi

Isıtma sistemi regleri değiştirilecekse, ısıtma sistemi devre dışı bırakılmalıdır.

- Bu çalışmaları bir yetkili bayiye yaptırın.

8.2 Geri dönüşüm ve atıkların yok edilmesi

- Ambalajın yok edilmesini ürünün montajını gerçekleştiren yetkili bayiye bırakın.



Ürün bu işaretle işaretlenmişse:

- Ürünü bu durumda ev çöpüne atmayın.
- Bunun yerine ürünü elektrikli ve elektronik eski cihazların geri dönüştürüldüğü bir toplama merkezine verin.



Üründeki piller bu işaret ile işaretlenmişse, sağlığa ve çevreye zararlı maddeler içerebilir.

- Pilleri bu durumda bir pil toplama merkezine verin.

9 Garanti ve müşteri hizmetleri

9.1 Garanti

Cihaz firmamızın garantisi kapsamındadır. Garanti süresi cihazın devreye alınması ile başlar ve iki yıldır. Cihazın garanti süresi içerisinde gerek malzeme, gerekse imalat hatalarından dolayı arızalanması sonucu, bakım ve onarım işçilik masrafı alınmaksızın bedelsiz olarak yapılacaktır. Cihazın montajı ve elektrik kablolarının döşenmesi, yerel elektrik standartlarına, cihazın montaj ve kullanma kılavuzuna uygun olarak, Vaillant yetkili satıcıları ve yetkili satıcılarımızın sertifikalı ustaları tarafından yapılmalıdır. Kablo uçlarının bağlantısı yalnız Vaillant Teknik Servisi tarafından yapılmalıdır. Cihazın yanlış montajından ve kullanma kılavuzuna uymama sonucu meydana gelen arızalar için firmamız mesuliyet kabul etmez. Bu nedenle cihazı mutlaka bir Vaillant yetkili satıcısına monte ettiriniz.

Bu tip cihazların, Gümrük ve Ticaret Bakanlığınca tespit edilen kullanım ömrü 5 yıldır.

Dikkat!

Kullanma kılavuzundaki talimatlara uyulmadığı takdirde, cihazlarımızda hava koşullarından ve özellikle DONMADAN OLUŞABİLECEK HASARLAR garanti kapsamında değildir.

9.2 Müşteri hizmetleri

Müşteri Hizmetleri: 444 2888

İnternet: <http://www.vaillant.com.tr>

10 Teknik veriler

10.1 Ürün verileri, AB Yönetmeliği No. 811/2013, 812/2013 uyarınca uygundur

Mevsimlere bağlı oda ısıtması verimliliği entegre, dış havaya duyarlı kontrol cihazları (etkinleştirilebilir oda termostat fonksiyonu dahil) her zaman regler teknolojisi sınıfı VI düzeltme faktörünü içerir. Bu fonksiyonun devre dışı bırakılması durumunda, mevsimlere bağlı oda ısıtması verimliliğinde sapmalar söz konusu olabilir.

Sıcaklık regleri sınıfı	VI
Mevsimsel ortam ısıtması enerji verimliliğine katkı ηs	% 4,0

Ek

A Kullanım ve gösterge fonksiyonlarına genel bakış

**Bilgi**

İşletme konumları genel bakışı ve Kullanım seviyeleri genel bakışı altında yürütülen fonksiyonlar tüm sistem konfigürasyonları için mevcut değildir.

A.1 İşletme konumları

İşletme konumu	Ayar	Fabrika ayarı
İşletme konumu		
Isıtma	Kapalı, Otomatik, Gündüz, Gece	Otomatik
Soğutma	Kapalı, Otomatik, Gündüz	Otomatik
Havalandırma	Otomatik, Gündüz, Gece	Otomatik
Kullanma suyu	Kapalı, Otomatik, Gündüz	Otomatik
Özel işletme konumu		
Manuel soğutma	Aktif	-
1 günlük evde konumu	Aktif	-
1 günlük ev dışında konumu	Aktif	-
1x havalandırma programı	Aktif	-
Parti konumu	Aktif	-
1x boyler ısıtma konumu	Aktif	-
Sistem KAPALI aktif	Aktif	-

A.2 Kullanım seviyeleri

BÖLGE1 için fonksiyon tanımı mevcut tüm bölgeler için geçerlidir.

Ayar seviyesi	Değerler		Birim	Ayar aralığı, seçim	Fabrika ayarı
	min.	maks.			
Bilgi → Sistem durumu →					
Sistem ----					
Arıza durumu	güncel değer			Arıza yok, Arıza list.	
Green IQ				Kapalı, Açık	Açık
Su basıncı	güncel değer		bar		
Sistem durumu	güncel değer			Standby, Isıtma kon., Soğutma, Sıcak su	
Brülör	güncel değer			Açık, Kapalı	
Kolektör sıcaklığı	güncel değer		°C		
Solar verimi	güncel değer		kWsa		
Solar verimi sıfırla.				Evet, Hayır	Hayır
Çevre enerji verimi	güncel değer		kWsa		
Çevr.enrji.veri.sfırla.				Evet, Hayır	Hayır
Güncel nem	güncel değer		%		
Güncel yoğunlaşma nkt.	güncel değer		°C		
triVAI	güncel değer				
BÖLGE1 ----					
Isıt. için gündüz.sıc.	5	30	°C	0,5	20
Soğ. için gündüz sıc.	15	30	°C	0,5	24
Isıt. için gece sıc.	5	30	°C	0,5	15
Oda sıcaklığı	güncel değer		°C		
Havalandırma ----					
Hava kalit. sensörü 1	güncel değer		ppm		

Ayar seviyesi	Değerler		Birim	Ayar aralığı, seçim	Fabrika ayarı
	min.	maks.			
Hava kalit. sensörü 2	güncel değer		ppm		
Atık hava nemi	güncel değer		%bağıl		
Bilgi → Tüketim → Güncel ay →					
Isıtma ----					
Elektrik	Güncel ay toplam de- ğeri		kWsa		
Yakıt	Güncel ay toplam de- ğeri		kWsa		
Sıcak su ----					
Elektrik	Güncel ay toplam de- ğeri		kWsa		
Yakıt	Güncel ay toplam de- ğeri		kWsa		
Bilgi → Tüketim → Son ay →					
Isıtma ----					
Elektrik	Son ay toplam değeri		kWsa		
Yakıt	Son ay toplam değeri		kWsa		
Sıcak su ----					
Elektrik	İlk çalıştırma sonrası toplam değer		kWsa		
Yakıt	İlk çalıştırma sonrası toplam değer		kWsa		
Bilgi → Tüketim → Geçmiş →					
Isıtma ----					
Elektrik	İlk çalıştırma sonrası toplam değer		kWsa		
Yakıt	İlk çalıştırma sonrası toplam değer		kWsa		
Sıcak su ----					
Elektrik	İlk çalıştırma sonrası toplam değer		kWsa		
Yakıt	İlk çalıştırma sonrası toplam değer		kWsa		
Bilgi → Solar verimi →					
Sütun diyagramı	Önceki yıl, güncel yıl karşılaştırması		kWh/ay		
Bilgi → Çevre enerjisi verimi →					
Sütun diyagramı	Önceki yıl, güncel yıl karşılaştırması		kWh/ay		
Bilgi → Elektrik sarfiyatı →					
Sütun diyagramı	Önceki yıl, güncel yıl karşılaştırması		kWh/ay		
Bilgi → Yakıt tüketimi →					
Sütun diyagramı	Önceki yıl, güncel yıl karşılaştırması		kWh/ay		

Ayar seviyesi	Değerler		Birim	Ayar aralığı, seçim	Fabrika ayarı
	min.	maks.			
Bilgi → Isı geri kazanımı →					
Sütun diyagramı	Önceki yıl, güncel yıl karşılaştırması		kWh/ay		
Bilgi → İletişim bilgileri →					
Firma Telefon no.	güncel değerler				
Bilgi → Seri numarası					
Ürün numarası	Sürekli değer				
İstenilen sıcaklıklar → BÖLGE1 →					
Isıt. için gündüz.sıc.	5	30	°C	0,5	20
Soğ. için gündüz.sıc.	15	30	°C	0,5	24
Isıt. için gece.sıc.	5	30	°C	0,5	15
İstenilen sıcaklıklar → Kullanma suyu devresi →					
Kullanma suyu	35	70	°C	1	60
Havalandırma kademesi →					
Maks.hav.kad. Gündüz	Ev havalandırma cihazına bağlı			1	Ev havalandırma cihazına bağlı
Maks.hav.kad. Gece	Ev havalandırma cihazına bağlı			1	Ev havalandırma cihazına bağlı
Zaman programları → BÖLGE1 (Isıtma) →					
Zaman programları → BÖLGE1: Soğutma →					
Zaman programları → Resirkülasyon →					
Zaman programları → Havalandırma →					
Münferit günler ve bloklar				Pazartesi, Salı, Çarşamba, Perşembe, Cuma, Cumartesi, Pazar ve Pazartesi - Cuma, Cumartesi - Pazar, Pazartesi - Pazar	Pzrt - Cu: 06:00-22:00 Ct: 07:30-23:30 Pa: 07:30-22:00
1. zaman dilm.: Başlangıç - Bitiş	00:00	24:00	s:dd	00:10	
2. zaman dilm.: Başlangıç - Bitiş					
3. zaman dilm.: Başlangıç - Bitiş					
Zaman programları → Kullanma suyu devresi →					
Münferit günler ve bloklar				Pazartesi, Salı, Çarşamba, Perşembe, Cuma, Cumartesi, Pazar ve Pazartesi - Cuma, Cumartesi - Pazar, Pazartesi - Pazar	Pzrt - Cu: 05:30-22:00 Ct: 07:00-23:30 Pa: 07:00-22:00
1. zaman dilm.: Başlangıç - Bitiş	00:00	24:00	s:dd	00:10	
2. zaman dilm.: Başlangıç - Bitiş					
3. zaman dilm.: Başlangıç - Bitiş					
Zaman programları → Düşük ses işletimi →					
Münferit günler ve bloklar				Pazartesi, Salı, Çarşamba, Perşembe, Cuma, Cumartesi, Pazar ve Pazartesi - Cuma, Cumartesi - Pazar, Pazartesi - Pazar	Pzt - Pa: 00:00-00:00

Ayar seviyesi	Değerler		Birim	Ayar aralığı, seçim	Fabrika ayarı
	min.	maks.			
1. zaman dilm.: Başlangıç - Bitiş 2. zaman dilm.: Başlangıç - Bitiş 3. zaman dilm.: Başlangıç - Bitiş	00:00	24:00	s:dd	00:10	Pzt - Pa: 00:00-00:00
Zaman programları → Yüksek ücret tarifesi →					
Münferit günler ve bloklar				Pazartesi, Salı, Çarşamba, Perşembe, Cuma, Cumartesi, Pazar ve Pazartesi - Cuma, Cumartesi - Pazar, Pazartesi - Pazar	Pzt - Pa: 11:00-13:00
1. zaman dilm.: Başlangıç - Bitiş 2. zaman dilm.: Başlangıç - Bitiş 3. zaman dilm.: Başlangıç - Bitiş	00:00	24:00	s:dd	00:10	
Ev dışı günlerinin planlanması →					
Başlangıç	01.01.01	31.12.99	gg.aa.yy	Gün.Ay.Yıl	01.01.14
Bitiş	01.01.01	31.12.99	gg.aa.yy	Gün.Ay.Yıl	01.01.14
Sıcaklık	5	30	°C	1	15
Evdeki günlerin planlanması →					
Başlangıç	01.01.01	31.12.99	gg.aa.yy	Gün.Ay.Yıl	01.01.14
Bitiş	01.01.01	31.12.99	gg.aa.yy	Gün.Ay.Yıl	01.01.14
Temel ayarlar → Lisan →					
				Seçilebilen dil	Türkçe
Temel ayarlar → Tarih / Saat →					
Tarih	01.01.01	31.12.99	gg.aa.yy	Gün.Ay.Yıl	01.01.15
Saat	00:00	23:59	s:dd	00:10	08:00
Yaz saati				Manüel, Otomatik	Manüel
Temel ayarlar → Ekran →					
Ekran parlaklığı	1	15		1	9
Tuş kilidi				Kapalı, Açık	Kapalı
Tercih edilen ekran				Isıtma, Soğutma, Havalandr.	Isıtma
Temel ayarlar → Maliyet →					
İlave Isıtıcı Fiyatı.	1	999		1	12
Düşük ücret tarifesi	1	999		1	16
Yüksek ücret tarifesi	1	999		1	20
Temel ayarlar → Ofset →					
Oda sıcaklığı	-3,0	3,0	K	0,5	0,0
Dış sıcaklık	-3,0	3,0	K	0,5	0,0
Temel ayarlar → İşletme konumu → BÖLGE1 →					
Isıtma				Kapalı, Otomatik, Gündüz, Gece	Otomatik
Soğutma				Kapalı, Otomatik, Gündüz	Otomatik
1 günlük evde konumu				aktif, aktif değil	aktif değil
1 günlük ev dışında konumu				aktif, aktif değil	aktif değil

Ayar seviyesi	Değerler		Birim	Ayar aralığı, seçim	Fabrika ayarı
	min.	maks.			
1x havalandırma programı				aktif, aktif değil	aktif değil
Parti konumu				aktif, aktif değil	aktif değil
Temel ayarlar → Bölge adını gir →					
BÖLGE1	1	10	Harf, rakam	A - Z, 0 - 9, boşluk	BÖLGE1
Temel ayarlar → Havalandırma →					
Isı geri kazanımı				Otomatik, Etkinleştir, Kapalı	Otomatik
Temel ayarlar → Maks. nem →					
Maks. nem	30	70	%bağılı	1	40
Temel ayarlar → Fabrika ayarları →					
Zaman programları				Evet, Hayır	Hayır
Tümü				Evet, Hayır	Hayır
Uzman seviyesi →					
Şifre gir	000	999		1	000

B Arızaların tespit edilmesi ve giderilmesi

Arıza	Nedeni	Arıza giderimi
Ekran karanlık Ayar düğmesi üzerinden göstergede değişiklik yok Seçim tuşları üzerinden göstergede değişiklik yok	Cihaz arızası	<ul style="list-style-type: none"> Tüm ısı üreticilerindeki şebeke şalterini yakl. 1 dakika kapatın ve tekrar açın. Arıza devam ediyorsa yetkili servisi haberdar edin.
Ayarlar ve değerler için değişiklik yapılmaz Ekran göstergesi: Tuş kilidi aktif Kilidi açmak için 3 saniye OK tuşuna basın	Tuş kilidi aktif	<p>Tuş kilidini devre dışı bırakmadan değerleri değiştirmek istiyorsanız:</p> <ol style="list-style-type: none"> OK seçim tuşuna 3 saniye basın. İlgili değeri değiştirmek istediğiniz fonksiyonu seçin. Değeri değiştirin. <p>İşlem yapılmazsa 1 dakika sonra tuş kilidi tekrar etkinleşir.</p> <p>Tuş kilidini devre dışı bırakmak istiyorsanız:</p> <ol style="list-style-type: none"> OK seçim tuşuna 3 saniye basın. Tuş kilidi fonksiyonunu seçin. Değeri Kapalı olarak değiştirin.
Isıtma ve Sıcak su için yetersiz ısınma Ekran göstergesi: Sınırlı İşletim / Konfor emniyeti	Isı pompası çalışmıyor	<ol style="list-style-type: none"> Yetkili bayiye bilgilendirin. Teknik servis gelene kadar yapılması gereken ayarlar: <p>2. Ayar düğmesi üzerinden şu ayarı seçin:</p> <ul style="list-style-type: none"> Aktif değil: Regler acil durum işletmesinde çalışır, Isıtma ve Sıcak su orta derecede sıcaktır Isıtma*: İlave ısıtıcı cihaz ısıtma devresini devralır Sıcak su*: İlave ısıtıcı cihaz sıcak su konumunu devralır SS+Is*: İlave ısıtıcı cihaz ısıtma ve sıcak su konumunu devralır
Ekran göstergesi: Arıza F. Arıza, 1. ısı üreticisi (Ekranında F. harfinden sonra ilgili arıza kodu görünür, örn. F.28.)	Isı üreticisi arızası	<ol style="list-style-type: none"> Sıfırla seçim tuşuna basın. OK seçim tuşuna basın. <ul style="list-style-type: none"> Ekranında Isı üreticisini resetle? görünür. Ekranında kısa süreliğine Isı üreticisi resetleniyor görünür. <ol style="list-style-type: none"> Arıza devam ediyorsa yetkili servisi bilgilendirin.
*İlave ısıtıcı cihaz ısı pompası kadar verimli değildir ve ilave ısıtıcı cihaz üzerinden ısı üretimi daha pahalıdır.		

Dizin

1		Isı geri kazanma veriminin okunması	11
1 günlük ev dışında konumu	16	Isıtma	5
1 günlük evde konumu	16	Isıtma işletme modunun ayarlanması	15
1x boyler ısıtma konumu	17	Isıtma sistemi hibrit yöneticisi	5
1x havalandırma programı	17	Isıtma zaman programının ayarlanması	12
A		İstenen sıcaklık	
Amacına uygun kullanım	3	ayarlar	11
Ana ekran	6	Bölge	11
Ana ekrandaki bilgiler	7	Sıcak kullanım suyu	11
Ana ekrandaki bölge	7	İşletme konumu	15
Ana ekrandaki işletme modu	7	K	
Ana fonksiyon	5	Kullanıcı seviyesi	6
Arıza mesajı	17	Kullanım konsepti	7
Ayar seviyesi	6	L	
B		Lisan seçimi	13
Bakım mesajı	17	Lisanın tekrar oluşturulması	13
Bölge	11	M	
Bölge adının girilmesi	14	Maliyet ayarlama	14
C		Manuel soğutma	16
CE işareti	6	N	
Çevre enerjisi verimi	11	Nemin ayarlanması	15
Çevre enerjisi veriminin okunması	11	Normal saatin ayarlanması	14
D		O	
Devre	5	Oda sıcaklığı sınır değerlerin ayarlanması	14
Dış sıcaklık sınır değerinin ayarlanması	14	Oda sıcaklığı, sınır değerlerin ayarlanması	14
Dış sıcaklık, sınır değerinin ayarlanması	14	Örnek, ekran parlaklığının değiştirilmesi	8
Dokümanlar	4	Özel işletme konumu	16
Donmaya karşı koruma fonksiyonu	5	1 günlük ev dışında konumu	16
E		1 günlük evde konumu	16
Ekran parlaklığının ayarlanması	14	1x havalandırma programı	17
Ekran parlaklığının değiştirilmesi, örnek	8	Manuel soğutma	16
Ekranın ayarlanması	14	Parti konumu	17
Elektrik sarfiyatı	11	Sistem kapalı	17
Elektrik sarfiyatının okunması	11	Özel işletme modu	
Elektrik yüksek ücret tarifesinin ayarlanması	14	1x boyler ısıtma konumu	17
Ev dışı günlerinin planlanması	13	P	
Evdeki günlerin planlanması	13	Parti konumu	17
G		R	
gerilim kaybı sonrasındaki ayar değerleri	12	Resirkülasyon	5
gerilimi kapatıldıktan sonraki zaman programı	12	Resirkülasyon zaman programı	13
Gösterge seviyesi	6	S	
Gösterge, güneş enerjisi istatistiği	11	Saatin ayarlanması	14
Güneş enerjisi istatistiğinin okunması	11	Seçim seviyesi	6
Günler ve bloklar için zaman dilimi ayarlama	12	Seri numarası	6
H		Seri numarasının okunması	6, 11
Hatalı çalışmanın önlenmesi	6	Sıcak kullanım suyu	5, 11
Havalandırma	5	Sıcak su hazırlama işletme modunun ayarlanması	16
Havalandırma işletme modunun ayarlanması	16	Sıcak su zaman programının ayarlanması	13
Havalandırma kademesi	11	Sistem durumu	9
Havalandırma kademesinin ayarlanması	11	Sistem durumunun okunması	9
Havalandırma zaman programının ayarlanması	13	Sistem kapalı	17
Hibrit yöneticisi	5	Soğutma	5
I		Soğutma işletme modunun ayarlanması	15
İlave ısıtma cihazı tarifesinin ayarlanması	14	Soğutma zaman programının ayarlanması	12
İletişim bilgileri	11	T	
İletişim bilgileri, yetkili bayi	11	Tarih ve saatin ayarlanması	13
İndirimli elektrik tarifesinin ayarlanması	14	Tarihin ayarlanması	14
Isı geri kazanımı etkinleştirme	15	Tercih edilen ekranın ayarlanması	14
Isı geri kazanma verimi	11	Terim listesi	4
		Tuş fonksiyonu	6
		Tuş kilidi etkinleştirme	14

U	
Ürün numarası.....	6
Ürün numarasının okunması	6, 11
Ürünün bakımı	17
Y	
Yakıt tüketimi.....	11
Yakıt tüketiminin okunması	11
Yaz saatinin ayarlanması	14
Yetkili bayi, iletişim bilgileri	11
Yetkili servis seviyesi.....	15
Yüksek ücret tarifi zaman programının ayarlanması	13
Z	
Zaman dilimi, bloktaki farklı zamanlar	12
Zaman programı	
ayarlama	12
Düşük güç işletmesi.....	13
hızlı ayarlama	12



0020200809_03 ■ 09.09.2016

tedarikçi

Vaillant Isı Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.

Bahçelievler Mah. Bosna Bulvarı 146 ■ 34688 / Çengelköy, Üsküdar – İstanbul

Müşteri Hizmetleri 444 2888 ■ Tel. 02 16 558-8000

Fax 02 16 462-3424

vaillant@vaillant.com.tr ■ www.vaillant.com.tr

© Bu kılavuzun veya kısımlarının, telif hakları korunmaktadır ve sadece üreticinin yazılı onayı ile çoğaltılabilir veya dağıtılabilir.

Değişiklik yapma hakkı saklıdır.